

Zeitschrift:	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber:	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band:	33 (1960)
Heft:	9
Rubrik:	Sektionsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sektionsmitteilungen

Zentralvorstand des EVU. Zentralpräsident: Major J. Schlageter, Gundeldingerrain 141, Basel, G (061) 34 24 40, P (061) 35 26 82. Zentralsekretariat (offizielle Adresse): Wm. E. Egli, Nordstrasse 195, Zürich 10/37, P (051) 26 84 00. Zentralkassier: Grfhr. S. Itschner, Wunderlistrasse 47, Zürich 10/37, P (051) 44 96 52. Zentralverkehrsleiter Tg.: Hptm. W. Lerch, Bachstrasse 87, Aarau, G (064) 2 33 23, P (064) 2 77 16. Zentralverkehrsleiter Fk. I: Lt. Felix Keller, Landstrasse 152, Nussbaumen bei Baden, P (064) 2 31 22, G (064) 7 51 51. Zentralverkehrsleiter Fj. II und Chef Funkhilfe: Lt. K. Dill, Bernerring 7, Basel, P (061) 38 53 40. Zentralverkehrsleiter Bft.D.: Oblt. M. Baumann, Pilatusstrasse 22, Luzern, G (041) 2 36 80, P (041) 3 28 56. Zentralmaterialverwalter: Adj.Uof. S. Dürsteler, Mittelholzerstrasse 70, Bern, G (031) 5 30 31, P (031) 65 57 93. Kontrollführerin: Dchf. A. Hess, Haumesserstrasse 24, Zürich 2/38, P (051) 45 04 48. Sekretärin: FHD S. Leu, Langgrünstrasse 117, Zürich 9/47, P (051) 54 10 38. Besitzer: Gfr. M. Secretan, chemin de Montolivet 12, Lausanne, P (021) 26 55 75, Redaktor des «Pionier»: Wm. E. Schöni, Nordsüdstrasse 167, Zuchwil SO, P (065) 2 23 14. Postcheckkonto Eidg. Verband der Übermittlungstruppen: VIII 25090; «Pionier»: VIII 15666.

Sektion Aarau

Basisnetz. Wiederbeginn der regulären Sendeabende im Funklokal am Dienstag, 13. September. Ebenso geht der Bastelkurs der Jungmitglieder anlässlich der Sendeabende weiter. Falls noch weitere Mitglieder ein Gerät anfertigen möchten, werden diese höflich ersucht, sich an einem Dienstagabend im Funklokal bemerkbar zu machen. Ferner wird bis zum Wiederbeginn der Sendeabende das Holz für die Gestelle bereit sein, so dass diese auch jeweils am Dienstag montiert werden können. Wer guten Willen hat, ist zur Mithilfe freundlich eingeladen.

Übermittlungsdienste. Sonntag, 25. September und 2. Oktober finden die diesjährigen Herbst-Pferderennen des Aarg. Rennvereins statt, wo wir in gewohnter Weise den internen Telephondienst bewältigen werden. Einrichten am Sonntagmorgen ab 0830 Uhr. Billettabgabe ebenfalls während dem Einrichten. Wer erst am Nachmittag erscheinen kann, melde sich bitte rechtzeitig bei Tel. 2 51 32 oder 3 70 40. Wir hoffen auf die tatkräftige Mitwirkung unserer Mitglieder und danken im voraus für die Mitarbeit.

Operation «Polygon». Wir verweisen auf das zugestellte, definitive Arbeitsprogramm, woraus alles Wichtige ersichtlich sein dürfte. Unsere Passivmitglieder sowie diejenigen, welche nicht an der Übung teilnehmen werden, laden wir freundlich ein, uns bei diesem Grossanlass einen Besuch abzustatten.

Sektion Baden

Wegen Abwesenheit des Verantwortlichen sind leider Artikel in den letzten beiden Ausgaben des «Pioniers» unterblieben. Wir bitten um Entschuldigung.

Am 13. August ist unser langjähriges Aktivmitglied,

Herr Hptm. Erwin Lüscher

im Alter von 58 Jahren abberufen worden. Der Verstorbene, der seinen Wohnsitz an der Rebbergstrasse in Baden hatte, ist unseren Reihen im Jahre 1939 beigetreten. Ehre seinem Andenken.

Wir möchten unsere Kameraden der Sektion Brieftauben darauf aufmerksam machen, dass der Brieftaubenleiter anfangs Oktober einen Kurs durchführen wird. Alle Mitglieder, nicht nur die Angehörigen des Brieftaubendienstes, sind herzlich eingeladen. Die Einzelheiten über diesen Kurs werden noch bekanntgegeben.

- Fop -

Sektion Bern

1.-August-Feier in der Bundesstadt. Wie jedes Jahr wurden wir auch für die diesjährige Bundesfeier vom Bundesfeierkomitee um eine Fahnenabteilung für den Umzug mit den Jungbürgern gebeten. Es war mir bis jetzt vergönnt geblieben, eine achtköpfige Fahnenwache aufzustellen, was mir dieses Jahr dank einigen unentwegten und patriotisch gesinnten Kameraden gelungen ist. Ich möchte an dieser Stelle den Kameraden Fw. Notz, Fw. Heinz Heierli, Kpl. Rothacher, Kpl. Bürki, Gfr. Schweizer, Gfr. Scherz, Pi. Löffel und Pi. Fuhrmann für ihre Mithilfe den besten Dank aussprechen. Es war eine grosse innere Freude, mit einer stark bewachten Sektionsfahne durch die Bundesstadt zu marschieren. A. H.

Operation «Polygon». Wer sich im letzten Moment noch entschliesst mit von der Partie zu sein, möge sich bitte umgehend beim Präsidenten Karl Müller telefonisch anmelden. Wir benötigen für diese Übung die Mitwirkung aller.

Jungmitglieder. Infolge Militärdienstes des JM-Obmannes fällt die Zusammenkunft vom 7. September aus. Telephonnummer des JM-Obmannes (neu): 2 31 38, Albert Heierle.

Der Leiter der Vorunterrichts-Morsekurse teilt mit: Die vormilitärischen Morsekurse beginnen in der Woche ab 5. September. Zur Teilnahme sind eingeladen die Jünglinge der Jahrgänge 1942/43/44. Telephonische Anmeldungen kann der Kursleiter noch annehmen. Seine Adresse: Peter Selhofer, Olivenweg 46, Bern-Bümpliz, Tel. 66 05 55. Wb

Sektion Biel / Biennie

Jungmitglieder. Ende September / Anfang Oktober ist eine JM-Übung geplant. Näheres wird jedes Jungmitglied durch Zirkular erfahren. Anfangs Oktober wird ein Morsekurs für Jungmitglieder gestartet. Interessenten am Morsen wenden sich an Walter Buchmann.

Stamm. Am 7. September treffen sich die EVU-Jässer, Fachsimpler und Witzbolde beim

Veranstaltungen der Sektionen

Sektion Aarau

Übermittlungsdienste am Aarauer Herbst-Pferderennen mit Telefon-Material. Leiter: Ernst Ott, beim Schulhaus, Biberstein AG Tel. (064) 2 51 32. 2. Oktober.

Section Genève

Course de Côte du Marchairuz, organisée par l'Automobile-Club de Suisse, section genevoise. 1/2 octobre 1960.

Sektion Lenzburg

Übermittlungsdienst am Aargauer Militärwettmarsch in Reinach, 25. September. Übermittlungsdienst an den Kant. Unteroffizierstagen in Lenzburg, 8./9. Oktober.

Sektion St. Gallen Oberland/Graubünden

Übermittlungsdienst Maienfelder Pferderennen, 8., 9. und 15. Oktober. Bau von Tf.-Leitungen, Funk. Leiter: J. Müntener, Heiligkreuz-Mels. Tel. (085) 8 08 17.

Untersektion Thalwil

Übermittlungsdienst am Orientierungslauf Thalwil. 17. September. Leiter: Fw. Franz Neuenschwander, Glärnischstr. 47, Horgen. Tel. (051) 92 54 76.

Sektion Zürich Oberland/Uster

Fachtechnischer Kurs SE-222/KFF. Ab 12. September 3 Kursabende und 1 ganzer Tag. Auskunft durch den Kursleiter, Tel. Geschäft (051) 96 95 75.

Adressänderung der Sektion Genf

Walter Jost, 63bis, rue de Lyon, Genève. Tél. P (022) 33 55 23, Tel. G (022) 31 06 33. Compte de chèques postaux 1 10189.

Redaktionsschluss

für die Oktober-Nummer: 18. September.

gemütlichen Hock im Restaurant «Walliserkeller».

Gratulation. Vor kurzem hat Hansruedi Garz die Meisterprüfung im Elektrofach mit bestem Erfolg bestanden. Wir gratulieren ihm dazu herzlich.

Hero.

Section Genève

Fêtes de Genève. Nous avons à nouveau participé aux Fêtes de Genève. Malheureusement, cette année, il n'y a eu que les Feux d'Artifice du samedi 31 juillet.

Opération «Polygone». Nous comptons sur la présence d'un grande nombre de nos membres actifs car nous devrons desservir une SE-222, un ETK; nous aurons également à nous occuper de pigeons. Les Juniors seront les bienvenus pour nous aider lors de cet exercice qui aura lieu les 3 et 4 septembre.

Cotisations. Hâtez-vous de régler vos cotisations car le dernier délai est fin septembre. Merci d'avance. Reprise de notre stamm à l'Hôtel de Genève, à partir de 22 h 00. chaque vendredi.

Sektion Glarus

Operation «Polygon». Der Vorstand erwartet, dass sich sämtliche Mitglieder für diese interessante Übung zur Verfügung stellen.

Felddienstübung unseres Stammvereins. Am 10. September führt der Unteroffiziersverein

des Kantons Glarus seine Felddienstübung durch. Unter dem Motto «Atomangriff» erhält sie eine besondere Note. Sämtliche militärischen Vereine des Kantons haben sich zur Verfügung gestellt. Die Übermittlungssektion hat die Aufgabe, die nötigen Verbindungen sicherzustellen. Die Übung dauert bis 21.30 Uhr. Anschliessend wird vom Stammverein im Gasthaus «Schwammhöhe» ein Nachtessen offeriert. Unsere kameradschaftlichen Beziehungen zum Stammverein verpflichten uns zu einem lückenlosen Aufmarsch unserer Mitglieder.

Jahresbeitrag. Vereinzelte Mitglieder haben es bis heute unterlassen, den fälligen Jahresbeitrag pro 1960 einzuzahlen. Der Kassier bittet, das Versäumte nachzuholen. Vielen Dank!

- kn -

Sektion Lenzburg

Operation «Polygon». «Polygon» ist ein Begriff, also sind wir im Begriff, an der gesamtschweizerischen Übung vom 3./4. September teilzunehmen. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf unser Zirkularschreiben von anfangs August. Wir haben diese Veranstaltung als Felddienstübung angemeldet. Wir erwarten daher, dass sich jeder daran beteiligt, der irgendwie abkömmling ist. Kameraden, betrachtet die Sektionsfelddienstübung als das «Obligatorium» des Jahres. — Treffpunkt: Samstag, 3. September, 08.30 Uhr, beim Zeughaus Lenzburg oder dann bestimmt 1345 Uhr beim neuen Lenzhardschulhaus Lenzburg. Die Teilnahme an der Übung trägt überdies wertvolle Punkte für die Pleissprämien ein.

Veranstaltungen. Wir haben Sie im letzten «Pionier» über unsere letzten Veranstaltungen dieses Jahres orientiert. Wir verweisen auf die entsprechenden noch eintreffenden Zirkulare. Halten Sie sich zur Mitarbeit bereit. Wir danken.

MR

Sektion Luzern

Unser Archiv im Sendelokal. Es bedurfte einer gehörigen Dosis Mut, die bis zum Gründungsjahr zurückreichenden Akten unserer Sektion aus ihrem verlassenen Dasein hervorzuholen. Unser Präsident hat nach Einarbeitung in die recht umfangreichen Stösse ein weitverzweigtes Schema ausgearbeitet, um all die Unterlagen übersichtlich ordnen zu können. Das Jubiläumsjahr hat nun einige Mitglieder animiert, sich für die langandauernde Arbeit zur Verfügung zu stellen; fleissige Hände sind in der Freizeit am Werk, diese Aktion zu einem guten Ende zu führen. Anerkennung verdient auch unser neuer Materialverwalter Toni Birrer, der mit seltener Ausdauer eine Generalrevision an die Hand genommen hat und manchen Abend — samt Gemahlin — mit Sortieren, Flickarbeiten und Putzen in unserem Sendelokal verbracht hat. Das Ergebnis ist wirklich überzeugend, und wir haben allen Grund, uns ob der gelungenen Inventarisierung unserer Güter zu freuen.

Sendebetrieb. Wiederaufnahme nach der Operation «Polygon». Erstes Zusammentreffen für Jungmitglieder am Dienstag, 13. September. Wie bereits bekanntgegeben, ist den übrigen Kameradinnen und Kameraden jeweils der anschliessende Mittwoch reserviert, somit erstmal der 14. September.

Rotsee-Regatten. Als Restposten aus den Installationsarbeiten sind zwei Messer verblieben, die Jungmitgliedern gehören dürfen. Sie können im Sendelokal abgeholt werden. Hz

Statutenänderung. In den Delegiertenversammlungen vom 20. März und 26. Juni 1960 wurden folgende Statutenänderungen beschlossen:

Art. 1, Abs. 3: Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet ausschliesslich das Verbandsvermögen. Art. 5: Das Geschäftsjahr des Verbandes und der Sektionen beginnt am 1. Dezember und endet am 30. November jedes Jahres. Art. 20, Ziff. 4: die Revisionsstelle. Art. 24, Ziff. 3: Wahl des ZV und der Revisionsstelle. Art. 30: Der ZV setzt sich aus höchstens 15 Ehren-, Aktiv- oder Veteranenmitgliedern zusammen. Art. 31, Abs. 1: Die Delegiertenversammlung bezeichnet den Zentral- und den Vizepräsidenten. Im übrigen konstituiert sich der ZV nach Massgabe der zu lösenden Aufgaben selbst. Art. 33, Abs. 3: Die aus der Führung des Zentralsekretariats erwachsenden Kosten gehen zu Lasten der Zentralkasse. Art. 41: Die Delegiertenversammlung bezeichnet eine neutrale Revisionsstelle, welche die vom ZV abgelegte Jahresrechnung vor der ordentlichen DV prüft und der DV darüber Bericht erstattet.

Diese Änderungen betreffen die Zentralstatuten vom 22. März 1953. Nz

Sektion Rüti-Rapperswil

Stamm. Dass auch die Kameraden von Rapperswil wieder den Stamm besuchen können, haben wir denselben für den 9. September in das Restaurant «Hirschen», Walderstr., Rüti, verlegt. Wie gewohnt um 2015 Uhr. Es sei auch hier nochmals festgehalten, dass der Besuch des Stamm allen Mitgliedern unserer Sektion offensteht. Es würde uns freuen, auch einmal bisher nie oder nur wenig gesehene Kameradinnen und Kameraden begrüssen zu können.

Übermittlungsdienst Seenachtfest Rapperswil. Wir hoffen, dass Petrus endlich ein Erscheinen hat, so dass dieses Seenachtfest bei Erscheinen des «Pionier» der Vergangenheit angehört.

- AS -

Sektion Schaffhausen

4-Tage-Marsch in Nijmegen. Der Schreiber hatte dieses Jahr Gelegenheit, sich dem UOV Schaffhausen als Gast anzuschliessen und in Holland mitzumarschieren. Über den Marsch wurde in den Zeitungen ausführlich berichtet. Wer von unserer Sektion interessiert sich für den Marsch im kommenden Jahr? Die Teilnahme bleibt wieder auf 500 Teilnehmer beschränkt. Eventuell könnte eine EVU-Marschgruppe gebildet werden, auch mit Mitgliedern aus anderen Sektionen. Was es dazu braucht? Ein intensives Training, gute Schuhe und viel Humor. Kostenpunkt rund Fr. 80. — plus individuelles Sackgeld. Geboten werden 8 unvergessliche Tage in Holland!

Verbindungsübung. Am 24./25. September führt der Militärsanitätsverein Schaffhausen eine Übung durch, an welcher wir mit drei SE-101-Geräten den Übermittlungsdienst zu besorgen haben. j

Fachtechnische Kurse ETK, SE-222/KFF. Wir führten an sechs Abenden einen Kurs über Fernschreiberübermittlung (ETK) und einen Kurs über die Sta. SE-222 durch. Mit einer zweitägigen Übung am 9./10. Juli wurde das Kursprogramm abgeschlossen. Gegen das Kursende ebbte das Interesse der Teilnehmer leider stark ab, was vielleicht auf das reich dötierte Quartalsprogramm zurückgeführt werden kann. Die ursprünglich geplante FD-

Übung am Schluss des Kurses wurde nicht bewilligt, was uns nicht einleuchten will. Die trotzdem durchgeführte Schlussübung war leider nicht von vollem Erfolg gekrönt, weil nach 2½stündigem, fliessendem Funkbetrieb eine Sta. plötzlich ihren Geist aufgab. Das Biwak war aber bereits erstellt. So verbrachten wir dennoch einen vergnügten Abend unter Gottes freiem Himmel. Gesamtwirkungsgrade: ETK ca. 70%, SE-222 ca. 45%. Wirkungsgrade für jeden Teilnehmer: ETK ca. 80%, SE-222 ca. 75%. Den Getreuen, die bis zum Schluss durchhielten, sei an dieser Stelle für ihren Einsatz gedankt.

Ng.

Sektion Solothurn

Stamm. Der sehr starken Beschäftigung unserer Sektion in den letzten beiden Wochen wegen verschieben wir unseren Stamm auf Freitag, 9. September, wie gewohnt am Stammstisch im Café «Commerce».

Voranzeige. Die Idee einer Exkursion in die Kabelwerke Cortaillod ist an der Mitgliederversammlung vom 19. August sehr gut aufgenommen worden, so dass unser Präsident die notwendigen Vorarbeiten an die Hand nehmen wird. Die Reise wird ausgeführt am 1. November und eingeladen dazu sind alle Mitglieder, deren Angehörige und Freunde. Näheres wird durch ein Zirkular bekanntgegeben.

Sektion St. Galler Oberland / Graubünden

Fachtechnischer Kurs in Sargans. Der vorerst nur bis Mitte Juli vorgesehene Kurs für allgemeine Elektrotechnik wurde bis Ende August verlängert. Da anfangs September der Morsekurs in Buchs seine Wiederauferstehung erfährt, werden wir im kommenden Frühjahr den fachtechnischen Kurs weiterführen. Wir danken für einen regen Besuch.

Morsekurs in Buchs. Sofern die Genehmigung erteilt wird, ist die erste Teilnehmerversammlung auf den 7. September, 1930 Uhr, Grafenschulhaus Buchs, angesetzt. Wir bitten die Jungmitglieder, die den Kurs besuchen werden, sich dieses Datum zu reservieren. Jünglinge, die sich nicht nach Bern angemeldet haben, können mitgenommen werden.

Operation «Polygon». Sollte ein Mitglied die Einladung zu unserer FD-Übung vom 3. und 4. September nicht erhalten haben, so ist er dennoch herzlich willkommen. Besammlung um 14 Uhr auf dem Schloss Sargans. Aktive: Uniform, Jungmitglieder: Zivil.

Die Generalversammlung findet anschliessend an die FD-Übung, Sonntag, 4. September, ca. 14 Uhr, auf dem Schloss Sargans statt. Wer die Einladung nicht erhalten hat, möge dies bitte entschuldigen und trotzdem zum Jahrestreffen aller Mitglieder auf dem Schlosshof Sargans antreten. Der Vorstand hofft auf ein zahlreiches Erscheinen, vor allem auch der Mitglieder aus den Gebieten Obertoggenburg, Chur und Engadin.

Übermittlungsdienste. Am 8. und 9. Oktober sowie am 15. Oktober finden die Maienfelder Pferderennen statt, an denen auch unsere Sektion mitwirken wird. Der Schwerpunkt der Arbeit dürfte im Erstellen der Telefonleitung sein, die für den Zivilanschluss notwendig ist. Kameraden, die sich hiefür zur Verfügung stellen wollen, sind um Mitteilung an den Präsidenten gebeten.

Sender Disentis. In den kommenden Tagen wird nach Disentis eine TL-Station spiediert. Kamerad Ochsner wird sich bemühen, diese möglichst rasch betriebsbereit zu machen, damit im Laufe des Monates September Reichweiteversuche im EVU-Netz durchgeführt werden können. Durch die Errichtung eines Senders im bündnerischen Rheintal hoffen wir nicht zuletzt auf einen kleinen Sektionszuwachs. In Bälde hoffen wir noch einen weiteren Sender melden zu können — wo, bleibe vorerst geheim!

Zum Gedenken. Am 18. August waren es genau 15 Jahre her, dass in Walenstadt, im Schosse des damaligen UOV St. Galler Oberland, die Übermittlungssektion St. Galler Oberland als Untersektion des UOV ins Leben gerufen wurde. *mt.*

Untersektion Thalwil

Stamm. Der erste Nachferien-Stamm ist auf Freitag, den 9. September angesetzt. Wir treffen uns ab 2000 Uhr am runden Tisch im Hotel «Thalwilerhof».

Sendeabend. Seit Mitte August herrscht wieder jeden Mittwochabend emsiger Betrieb im Bunker. (Für jene, die es nicht mehr wissen: Das Lokal befindet sich neben dem Baumgärtlischulhaus an der Zugerstrasse in Horgen.) Parallel mit dem Sendeabend führen wir einen sektionsinternen Jungfunkerkurs durch. Wenn sich auch «ältere Semester» im Tasten oder Aufnehmen üben wollen, so ist ihnen der Anschluss selbstverständlich freigestellt.

Kommende Übungen. Am 17. September (Samstagnachmittag) werden wir mit 5–6 Stationen SE-101 für die Verbindungen am Orientierungslauf in Thalwil besorgt sein. Auf Mitte Oktober ist provisorisch eine Peilfuchsjagd angesetzt und mit Beginn in der zweiten Hälfte November werden wir im Bunker einen KFF-Kurs durchführen.

Die 1.-August-Feier im «Park im Grüne» und damit auch unsere Funkverbindungen sind nach einmaliger Verschiebung — wie so vieles dieses Jahr — ganz ins Wasser gefallen. Über den Grenzlauf Horgen (21. August), den Stadion-Spezialeinsatz (27./28. August) und über den Verlauf der Operation «Polygon» wird in der nächsten Nummer berichtet.

Allen Kameraden, die sich für die eine oder andere Übung anmelden — ohne dass der Vorstand nächtelang in der Welt herumtelefonieren muss — sind wir dankbar. Es gibt auch für uns abwechslungsreichere Tätigkeiten als an PTT-Drähten zu hängen. Besten Dank für das nötige Verständnis! *es*

Sektion Thurgau

Operation «Polygon». Die gesamtschweizerische Verbindungs- und Übermittlungsübung steht vor der Tür. Kameraden, welche sich bis heute noch nicht angemeldet haben, diene zur Kenntnis, dass wir unser Uem.-Zentrum im Schulhaus Oberwiesen in Frauenfeld einrichten werden. Am Sonnagnachmittag wird Gelegenheit geboten, den historischen Umzug der 500-Jahrfeier des Kantons Thurgau zu besuchen.

Beförderungen. Kamerad Franz Heppeler ist zum Fw. befördert worden. Wir gratulieren Kamerad Franz herzlich.

Mutationen. Adressänderungen sind sofort dem Präsidenten zu melden, damit wir unser Mitgliederverzeichnis immer nachführen können. Nur wenn Deine Adresse stimmt, wirst

Du den «Pionier» und die Sektionskorrespondenz rechtzeitig zugestellt erhalten.

Voranzeige. Im Monat November findet wiederum der Frauenfelder Militärwettmarsch statt, an dem wir den Übermittlungsdienst zu besorgen haben. Näheres folgt im «Pionier» und durch Zirkular. *br*

Section Vaudoise

Entrainement régulier des lundi et vendredi. (Local: 2, Rue Cité-Derrière). Nous rappelons que cet entraînement a recommencé, déjà, à partir du 29 août.

Séance de comité. La prochaine séance est fixée au lundi 12 septembre, à 20 h 30 précises, au stamm de l'Ancienne Douane. Cet avis tient lieu de convocation.

Sektion Zürcher Oberland/ Uster

Kurs SE-222. Auf Anregung von Trp.-Kdt., welche in ihrem Herbst-WK zum erstenmal SE-222 zugestellt erhalten, organisieren wir erneut einen fachtechnischen Kurs über die Station SE-222. Zu demselben sind nicht nur die Sektionsmitglieder freundlich eingeladen, sondern auch die im Sektionsgebiet wohnhaften Wehrmänner, die im Herbst bei den Uem.-Trp. ihren WK leisten. Wir werden uns freuen, wenn eine rege Teilnahme unsere Anstrengungen belohnt. Vorgesehen sind drei Abende, jeweils Montag, 12., 19. und 26. September,

1900–2200 Uhr im Wohlfahrthaus der Zellweger AG in Uster, ferner ein ganzer Samstag (voraussichtlich 8. Oktober) für Verbindungsübungen. Als Kursinstructor steht Herr Hptm. Sutter in verdankenswerter Weise zur Verfügung. Ausser dieser Orientierung werden an Mitglieder keine weiteren Zirkulare versandt!

Stamm. Der Besuch unseres Stammes ist immer erfreulich hoch, so dass bereits neben den Keglern eine Jass-Sektion in Bildung begriffen ist! Nächster Treffpunkt: Donnerstag, 8. September, «Stadthof» Uster.

Sektion Zürich

Operation «Polygon». Es werden noch einige Teilnehmer für diesen grossen Anlass benötigt. Besammlung um 1430 Uhr am 3. September, beim Schützenhaus Altstetten, Loogartenstrasse. Tenue: Ausgangsuniform. Ende der Übung: Sonntag, 4. September, ca. 1400 Uhr. Falls genügend Teilnehmer vorhanden sind, kann in Ablösungen gearbeitet werden, es besteht die Möglichkeit, zu Hause schlafen zu können.

Einladung. Alle unsere älteren Kameraden und Passiven sind herzlich eingeladen, sich an der Operation «Polygon» als Schlachtenbummler einzufinden. *EOS*

Der Kassier dankt allen denen, welche ihren Obolus bereits entrichtet haben, er meldet, dass noch ca. 15 Mitglieder ihrer finanziellen Verpflichtung nicht nachgekommen sind.

Stamm. Dienstag, 20. September, 2000 im Clipper.

Die Grundlage für den fachtechnischen Kurs

